


SEMANARIO HISPANO CON EL HISPANO EN MENTE





# RESIDENTE DE CAMDEN... GANA 2ndo LUGAR EN REINADO INFANTIL ESTATAL

**Información en la Página 3.**



## Municipios de Puerto Rico- <u>Rio Grande</u>

**Información en la Página 5.**

CONTENIDO

# NOTICIAS DE INTERES

## SENADO TOMA MEDIDAS - VIOLENCIA EN TV

El pasado jueves, fué introducida en el Senado y la Cámara, una ley que requerirá que los equipos de televisión estén equipados con un "chip" de computadora, para bloquear ciertos programas. Esta ley, auspiciada por el presidente del Comité de Comercio del Senado, requiere que el gobierno regule las violencias, como lo hace con la indecencia.

Ningunas de las cadenas - CBS y NBC tuvieron comentarios de antemano sobre esta ley, la cuál requiere que la Comisión de Comunicaciones Federal dé un paro a la programación llena de violencia que designe las horas del dia en que pueda ser transmitida, para proteger a los niños de ser expuestos a esta programación.

## PLAN CAUSARA IMPACTO EN NJ

Un comunicado de Prensa anunció que el plan de reducción de déficit del Pres. Clinton, tendrá un impacto en New Jersey...gasolina más cara e impuestos más altos para los trabajadores de altos ingresos y personas retiradas, pero también, más ayuda para las personas pobres, que trabajan.

- El Depto. del Tesoro dijo que se estima que 187,300 de los 3.7 millones de personas que llenaron planillas en el 1991 (cerca de 5% de los pagadores de impuestos de NJ) pagarán más impuestos, bajo el plan. El Depto. del Tesoro proyectó que 47,900 pagadores de impuestos, verán un alza en los taxes, de 31% a 36%.

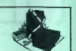
- Personas solteras, retiradas, cuyo ingreso total, incluyendo la mitad del seguro social, exceden $34,000 y las parejas, cuyos ingresos exceden $44,000, pagarán impuestos hasta 85% de sus beneficios.

- El año pasado, apenas 324,000 familias en New Jersey que trabajan, recibieron el "crédito de impuestos". Con este plan, el cuál aplicará a familias que ganan hasta 27,000, esta cifra podria aumentar a 448,000 familias.

- El plan proveerá $1 billón para gastos, por dos años, para 104 áreas urbanas y rurales y también proveerá $2.5 billones en impuestos, para los negocios localizados en esas áreas.

**CORTESIA DE A. P.**

## OCASION ESPECIAL



Felicitaciones para el niño Freddy E. Vallecillo (Junito), quien cumplió sus tres añitos de edad, el dia 8 de agosto. Con cariño, de sus padres Freddy y Lydia.
"Te queremos mucho, hijo. Que cumplas muchos más".
*************************************

Felicidades para Kiana Diaz, quien cumple sus 20 años el dia 17 de agosto. "Muchas felicidades, hijita querida. Que Dios te bendiga y mucha suerte en tu carrera en el colegio. Con mucho amor y cariño...Tu Daddy y mamá Amparo". (Amparo Nuñez y Pedro Diaz). ¡¡¡Happy Birthday!!!

KIANA



DIAZ

# RESIDENTE DE CAMDEN... GANA 2ndo LUGAR-REINADO INFANTIL ESTATAL

Ante una concurrencia de más de mil personas, se llevó a cabo la celebración del Reinado Infantil del Desfile Puertorriqueño, a nivel estatal, acto que tuvo lugar el pasado sabado, 7 de agosto, en el hotel Symphony Hall, en Newark.

Entre trece participantes de todos los condados de New Jersey, quedó en segundo lugar, la niña Melissa Pérez, quien representó al Condado y la Ciudad de Camden, respectivamente. Melissa resultó princesa, siendo escoltada por su hermano, Victor.

Melissa, de diez años de edad, es una de las Tainas de Camden y fué auspiciada por la Asociación Cívica-Cultural Puertorriqueña.

Melissa nació en Camden, siendo sus padres Rosa Rodriguez y Victor Pérez. Es una de cinco hermanos...Carmen, Victor, Fabian y (baby) Eric. Ella es una estudiante del 5to grado en la Escuela Washington, en Camden.

Melissa, no sólo quedó en segundo lugar, sino que además fué ganadora de tres trofeos...por su participación...por su bello traje de noche...y por ser seleccionada princesa. Es bueno recalcar que Melissa estuvo representando a la ciudad de Arecibo, Puerto Rico.

Camden tuvo otra representación, también del Grupo Las Tainas, la jovencita Johanna Ortíz, quien participó en el Reinado Juvenil, llevado a cabo esa misma noche. La jovencita fué ganadora de un trofeo. Johanna representó al pueblo de Cidra, Puerto Rico. Ella es hija de Juan y Maria Ortíz.

El dia 22 de agosto del corriente, Melissa va a representar nuevamente a Camden, a nivel de estado, en el Desfile Puertorriqueño de Jersey City. En este desfile, estarán participando también el Grupo Las Taínas.



MELISA PEREZ

Esta no es la primera vez que Melissa toma participación en un concurso, ya que en el 1987, participó en el concurso, "Miss Hemisphere of Philadelphia". Si continúa, quién sabe si lleguemos a tener en ella a una "Miss Universo"...en el futuro.

Nuestras felicitaciones para la "Princesita" y también para sus padres y los esposos José y Carmen Santiago, quienes apoyaron a Melissa en todo momento, para lograr este triunfo.

# EDITORIAL

Más de la mitad de los casos de embarazo en los Estados Unidos, son inesperados. Se estima que la cifra de estos inesperados embarazos sobrepasan el 3.6 millones.
Una reciente encuesta pagada por una empresa farmacéutica privada, presentó un estudio hecho a 4,000 mujeres, el cuál reveló que una de cada ocho mujeres se ha olvidado de usar alguna clase de anticonceptivo en los últimos tres meses. Casi dos tercios de las mujeres que participaron en este estudio, no conocen nada sobre los nuevos métodos existentes de anticoncepción, y el 70% dijo que existe muy poca información acerca de estos métodos anticonceptivos.
Junto a los resultados de este estudio, la empresa farmacéutica publicó otra información, que la esterilización voluntaria se ha convertido en el método más escogido por casi un tercio de las mujeres sexualmente activas.
La empresa también dijo que se estima que un 1.7 millones de mujeres que quedan embarazadas inesperadamente, es a causa de mal uso de algún anticonceptivo.

- 56% de todos los embarazos en los E.U. son inesperados.
- 44% de esos inesperados embarazos, terminan en 1.6 millonesde abortos.
- 53% (1.9 millones) de estos abortos, ocurren entre las mujeres que no usan ninguna clase de anticonceptivos.
- 47% (1.7 millones) ocurren entre las mujeres que usan alguna clase de anticonceptivo.

**La Hispanidad**
P. O. BOX 1190 Camden, NJ 08105
TEL: (609) 365-3322
FAX: (609) 365-3353
1 cent

## DE INTERES

### CASA G.A.M.M.A. - HEAD START CENTER

El Centro G.A.M.M.A., localizado en el 3201 Federal St., Camden, les anuncia que se están aceptando aplicaciones para niños e infantes, desde nacimiento, hasta 36 meses y para mujeres embarazadas que necesiten cuidado prenatal.

El programa ofrece también servicios a niños impedidos. El servicio es GRATIS (si cualifica).

El Centro está abierto de lunes a jueves, de 8:00AM a 3:30PM.
Para más información, puede llamar al: (609)541-2846.

## INFORMESE USTED

Puerto Rico es la capital mundial del albinismo. La enfermedad del albinismo es hereditaria y afecta la piel y la vista. Uno de cada 20,000 puertorriqueños padece de este mal. Siete de los 14 tipos de albinismo, existen en Pto. Rico. La enfermedad fué introducida en la isla para la década de los '40, por un emigrante sueco, y ésta se propagó rápidamente por todo el pais. La situación en el área noreste de la isla es más alarmante. Uno de cada 900 habitantes padece del albinismo.



Publicidad/Editora: Luz Marina
Asistente General: Odilia Lebrón
Artes/Gráficas: Félix Cardona
Secretario: Rafael Ochoteco
Distribución: Diane Morales
Deportes: Rubén Ruíz

# MUNICIPIOS DE PUERTO RICO

## RIO GRANDE

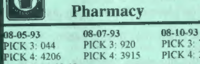


**Año de Fundación:** 1840
**Origen del Nombre:** Por el Rio Grande
**Personalidades:** Manuel Siaca Rivera, Agustin Guerra, Francisco Mojica, Enrique Calderón, Anibal Montero, Jesús Parrilla Calderón, Rafael de Jesús Iriguen, Cacilia Arnaldi de Olmeda, Eugenio Guerra, Ovidio de Jesús, Carmen Reyes Padró, José Reimundi.
**Curiosidades:** Se conoce como el pueblo de los "Ñangotaos".

## PENSAMIENTO

- Las piernas de otro, no te hacen ningún bien...en el viaje.

# LOTERIA de NJ
# Juegue Ahora en:



**Westfield Avenue & Northgate Community Pharmacy**

**08-05-93**
PICK 3: 044
PICK 4: 4206
PICK 6: 01-02-12 19-23-24

**08-06-93**
PICK 3: 131
PICK 4: 7817

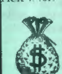
**08-07-93**
PICK 3: 920
PICK 4: 3915

**08-08-93**
PICK 3: 742
PICK 4: 1991
PICK 6: 08-17-21 28-31-38

**08-09-93**
PICK 3: 124
PICK 4: 4960

**08-10-93**
PICK 3: 737
PICK 4: 3885

**08-11-93**
PICK 3: 952
PICK 4: 7011





# ¡ATENCION!

## CIUDADANOS DE EDAD AVANZADA E IMPEDIDOS

Como todos los años, La Junta de Freeholders del Condado de Camden, estará nuevamente ofreciendo un incentivo ($50.00), para ayudar a los residentes más necesitados de la ciudad.

El programa del 1993, ofrecerá una ayuda financiera de $50.00, para todos los residentes del condado que califiquen. Para calificar, usted, o su esposo/a...

- No pueden deber cuenta a la CCMUA (Camden County Municipal Utilities).
- Puede tener un ingreso combinado de $35,000, o menos (incluyendo beneficios del Seguro Social).
- Debe haber sido UNO de los siguientes, para 12/31/92:
- 65 años de edad, o mayor
- permanentemente impedido
- veterano - 100% impedido

Usted debe someter prueba de ingreso, del 1992, cartas del Seguro Social y planillas de impuestos, 1992.

Para más información sobre cómo obtener las solicitudes, debe llamar al: 1-800-955-2446 - CAMDEN COUNTY BOARD OF FREEHOLDERS
Camden County Office on Aging

FECHA LIMITE PARA SOLICITAR: 9/15/93

# PASIONES PC CLANDESTINAS

## CAPITULO 4 CUATRO

Reina y Mario continúan sus amores. Meses después, Rosa Linda se casa con Maximiliano. Maximiliano se muda a la Mansión Coronas.
-Al fin te casaste con mi hermanita... ¿Verdad que ella no es mejor que yo?
-Cállate, no vaya a ser que alguien nos escuche. Yo todavia te sigo amando, con la misma pasión de siempre...
-¿Si?... Te reto a...
-No me tientes asi, cuñadita...
-No te apures, por ahora Mario llena el espacio que tú dejaste... Además, debes estar muy pendiente, porque Rosita es muy amiguita de Mario...
-Eso no es nada, cuñadita, de ese tú te encargas...

Mientras, en el jardin, Mario habla con Rosa Linda.
-¿Tú no lo amas... verdad?
-¿De dónde sacas eso tú?
-Se te nota a leguas... tú me amas y yo a ti.
-Si, claro que me amas... metido en la habitación de mi hermana cada noche...
-Entiéndeme...
-¿Enterder qué?... Que tú eres un canalla...
-Rosa Linda, Reina...
-Reina nada... no tienes ninguna excusa... Todo lo que haces, lo haces porque asi lo quieres...
-Bueno, tengo algo de culpa, pero...
-Pero nada, Mario... te crei un hombre distinto... pero no lo eres. Ya es muy tarde, ahora estoy casada...
-Si... pero no lo amas, tu matrimonio es una farsa...
-No, no es ninguna farsa, desde antes que llegaras a esta casa, ya estaba comprometida con Max...
-Si, pero nunca lo has amado...
-¿Qué sabes tú?
-Rosa Linda, Reina es una muchacha loca y yo sólo le he seguido sus locuras... desgraciadamente caí en sus tentaciones...
-¡Oh si... pobrecito!... Eres muy poco hombre y eso es todo. Yo soy mucha mujer para ti (y se retira del lugar)
Al momento, llega Roxana...
-Hola, Mario.
-¡Hola Roxana! ¿De dónde vienes?
-De la escuela.
-¿Estás lista para graduarte este año?
-Si Mario, estoy bien lista y bien alegre...
-¡Qué bueno! En verdad me alegro.
-Mario, tienes algo con Reina?
-¿A qué te refieres?
-Te he visto entrar a su habitación por las noches...
-Roxana, Reina es sólo una amiga...
-¿Tú sabes que es malo tener relaciones sexuales antes del matrimonio?
-Si, Roxana, pero... (dice abochornado).
-No hay excusas... ¡estás pecando!
-Si lo sé, pero...
-Y si papá lo sabe, pobre de ti...
-Roxana, tú tienes que...
-A lo mejor calle, pero mi papá siempre dice que el que calla, también es culpable... y yo no he hecho nada malo... nada... (y se retira).
-¡Qué muchachita más extraña ésta! Tengo que tener mucho cuidado, debo terminar esta relación con Reina lo más pronto posible...

En la casa, Minerva y Roberto conversan:
-Ese muchacho de Mario está haciendo un magnífico trabajo en el jardín.
-Te lo dije Minerva, Mario es un muchacho trabajador, decente y con un futuro prometedor. Ese chico tiene mucho talento, es fenomenal.
-Tanto que alabas tú a ese tipito. Me sacas de quicio. Ya ni te interesan tus tres hijas.
-No digas eso mi amor, tú sabes que Reina, Rosa Linda y Roxana, son las niñas de mis ojos... mi razón de existir. Es una pena que yo no haya podido dedicarles toda mi vida, pero como estuve en el extranjero trabajando y estudiando... no comparti con ellas todo mi tiempo. Pero, ellas siempre serán muy especiales para mi.

**CONTINUARA...**

# RINCON POETICO

## MUJER PUERTORRIQUEÑA

(Por: Don Manuel Jordán)

Linda mujer puertorriqueña
tu belleza es sin igual,
no hay quién pueda igualar
tu honestidad y nobleza.

Eres llena de entereza
de moral y de virtud,
son muy pocos...como tú
¡Oh, Mujer puertorriqueña!

Reconociendo el valor
que al lexico y a la cultura empeñas,
es por eso que te honramos
preciosa mujer puertorriqueña.

Sabia, bajita y trigueña
otras veces, blanca y alta,
vienen de San Juan, Ponce,
o Vega Alta
del llano, o de la montaña.

Su esposo vive enamorao
por su dulzura, por su cariño,
sabe educar a sus niños...
¡La Mujer...Puertorriqueña!

**Subscribase a . . .** LA HISPANIDAD

Envie cheque, o giro postal, por la cantidad de - $10.00 - por 26 ediciones al:

**P. O. BOX 1190, Camden, NJ 08105**

## AVISO AL PUBLICO

La Sra. Agnes Medina desea por este medio dar las gracias a aquellas personas que cooperaron con ella, donando algún dinero para la Sra. Luz E. Colón, quien está enferma desde hace mucho tiempo. La Sra. Colón está necesitando un donante de un riñón, pedido que fué hecho, a través de La Hispanidad.

# CLASIFICADOS

**El grupo "Son del Barrio".** Tocamos toda clase de música Latina para su boda, bautizo, cumpleaños o fiestas y eventos sociales. Llamenos: 541-0388

**Se Solicita Mecánico,** con herramientas. No necesita saber inglés. Llame a Nelson al: 541-2262. N. C. Repair.

**Se Renta:** Cuartos, bien grandes (no amueblados). $60 semanal/ todo incluido. Cerca del Hospital y Transportation Center. Llame al: 541-0361

**Se Renta Casa** en Camden. $400 mensual. Llame a Norma. Tel:963-8229.

**Se Renta Cuarto** en $60 semanal. Sin meubles. Todo incluido. Para más información llame al 963-8229. Pregunte por Norma.

**Se Rentan Cuartos** a personas que trabajen. Amueblados/ todo incluido. $250 mensual. Llame al 964-1196.

***¡Como nueva!*** '91 custumized, totalmente equipada, Dodge Ram full size van. PS, PB, PW, PL, alarma, barra, y con sólo 5,600 millas. $6,000 mas cuenta. **LLAME AL 665-5918,** despues de las 4:30 pm. Pregunte por Andrés.

**ESTE ESPACIO PUEDE SER SUYO...**
**PARA PRECIOS E INFORMACION**
LLAME O ESCRIBA: (609) 365-3322
P. O. BOX 1190, CAMDEN, NJ 08105

EL SEMANARIO - LA HISPANIDAD - URGENTEMENTE SOLICITA PERSONAS PARA EL AREA DE VENTAS. TAMBIEN ESTA NECESITANDO A UNA PERSONA PARA LA DISTRIBUCION. LOS INTERESADOS, FAVOR DE LLAMAR A ESTE ROTATIVO. GRACIAS.

# ¿QUE HAY DE NUEVO?
*Por: X-MAN*

## ¡TREMENDA "MISION CUMPLIDA" TELEMUNDO!

La próxima semana, comenzando el lunes 16, hasta el jueves 19 de agosto, la Cadena Telemundo traerá a sus pantallas la impactante mini-serie puertorriqueña: "MISION CUMPLIDA".

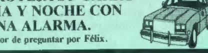
Esta mini-serie, que alcanzó altos ratings de sintonia en Pto. Rico, fué producida a un costo de 300 mil dólares. Pero lo insólito de esta mini-serie de corte policiaco, la cuál toca los casos de corrupción policial más sonados y crueles sucedidos en la isla en el pasado, y que también presenta la historia del agente encubierto, Alejandro González Malavé y el cruel caso del Cerro Maravilla, es que fué sacada de la TV puertorriqueña, a sólo cuatro dias de su estreno. "MISION CUMPLIDA" fué censurada en Pto. Rico, ya que la misma iba a ser transmitida antes de las elecciones generales de noviembre pasado, a causa de ciertas presiones políticas. La mini-serie fué pospuesta para después de las elecciones del pasado 3 de noviembre. Esto causó un gran escándalo político y puso una vez más al tope de la mesa, el caso de la censura en la TV puertorriqueña.

Pero "MISION CUMPLIDA" no sólo presenta el oscuro caso del Cerro Maravilla y la muerte sin piedad de dos jóvenes independentistas a manos de la policia; sino que también presenta la historia de Griselle - "Jessica", una jovencita con cierto grado de retardación, que fué violada por miembros de la policia, los cuáles debian brindarle protección por haber presenciado un asesinato. A consecuencia de las violaciones, "Jessica" quedó embarazada y luego fué asesinada de dos tiros.

También toca el desgarrador tema de los indocumentados en la isla, los cuáles vienen

*CONTINUA EN LA PAGINA 11.*





# SU HOROSCOPO

**ARIES:** (Mar. 21 - Abr. 19) Algunas personas de este signo, están pasando por una crisis un poco dura...entre ellas, enfermedades serias. Les aconsejo no desesperarse. Dios, con su infinito poder, levantará la causa, por la cuál atraviesan. Vienen personas amigas a visitarte. Te espera una buena sorpresa. La fortuna llegará a ti, mediante un premio. Tu número: 117

**TAURO:** (Abr. 20 - Mayo 20) En estos dias, te sientes más tranquilo/a. Se vé una paz dentro de ti, que traerá mejoras a tu hogar y en tu empleo, o negocio. Tus caminos se ven más claros, aunque rodeados de cierta intriga, por parte de un familiar, o vecino. Si has dejado al olvido algunos papeles importantes, búscalos y léelos cuidadosamente, no sea que te veas en problemas. Tu número: 041

**GEMINIS:** (Mayo. 21 - Jun. 20) ¿Estás un poco confuso/a? ¿No entiendes el por qué de las cosas que te pasan? ¿El destino se vuelve a interponer en tu camino? Si es asi, trata de reaccionar con cordura y coge las cosas con más seriedad y calma. Te esperan grandes acontecimientos en tu vida y no todos son malos, como crees. Tu número: 311

**CANCER:** (Jun. 21 - Jul. 23) Los astros te aconsejan tener más serenidad y paciencia, para bregar con los tuyos y con los amigos. No te llenes de ira, si las cosas no te salen bien. Dentro de unos meses, saldrás de todo lo que te molesta y verás brillar la luz en tu vida. Ten mucha calma y sobre todo, mucho cuidado en las carreteras. Tu número: 086

**LEO:** (Jul. 24 - Ago. 23) Debes ser un poco más leal, con los que te aman. La persona que espera por ti, no esperará por mucho tiempo. Si eres soltero, no esperes mucho para alcanzar la felicidad. Hay muchas promesas en tu futuro; viajes a otros paises, contratos y mucho más. Tu futuro es exitoso. Tu número: 426

**VIRGO:** (Ago. 24 - Sept. 23) Ten paciencia con los tuyos; a veces no te comprenden. En ocasiones te sientes nostálgico, con deseos de no hacer nada. Muchas veces, no duermes bien. Pero, todo va a cambiar. La luz estelar cambiará las cosas y te verás rodeado/a de amor y comprensión. Tu número: 323

**LIBRA:** (Sept. 24 - Oct. 22) Te notas preocupado y con mucha tensión nerviosa, sin poder definir tu situación. Pensamientos negativos se cruzan en tus caminos. Debes luchar por hacer desaparecer de ti esa nube que opaca tus caminos y trata de estar positivo en todo. Tus asuntos personales y conyugales, pueden tener solución; todo depende de ti. Tu número: 304

**ESCORPION:** (Oct. 23 - Nov. 22) Eres una persona triunfadora y debes seguir adelante con tus propósitos, o planes. No te dejes desilusionar por comentarios de los demás. Sé tú mismo/a...luchador/a y vencedor/a. La vida será dura al principio, con algunos tropiezos y obstáculos, pero lograrás tus anhelos. Un miembro de tu familia ganará un premio. Tu número: 728

**SAGITARIO:** (Nov. 23 - Dic. 21) Alguien en tu familia contraerá nupcias, a fin de año, o antes. Vás a encontrarte con alguien de tu pasado, en una fiesta. Te traerá muchos recuerdos ese encuentro, pero, ya es demasiado tarde para recordar. Tu vida tiene un curso diferente y a tu manera, eres feliz. Tu futuro es bueno, lleno de cosas bellas. Tu número: 029

**CAPRICORNIO:** (Dic. 22 - Ene. 18) A veces quieres alejarte de todo y vivir tu vida sola, fuera y lejos, sin pensar en nada. Sé que lo que te pasa es fuerte, pero todo tiene

*CONTINUA EN LA PAGINA 11.*

# LA COCINA DE MAMÁ

## ALITAS DE POLLO GLACEADAS

**Ingredientes:**
2 lbs. alitas de pollo
3 cdas. salsa soya
2 cdas. maicena
2 cdas. aceite ajonjolí
2 cdas. azúcar
1/2 frasco parcha congelada
1 cebolla rallada
3 cdas. jeréz, o vino blanco, seco
sal y pimienta fresca molida

**Procedimiento:**
Quítele las puntas a las alitas y seque el resto. Aparte, mezcle el resto de los ingredientes. Sumerja las alitas por varias horas, o de un día para otro. Escurra las alitas y coloque sobre una parrilla encima de un molde. Hornee a 400 por 20 minutos volteando de vez en cuando y pintando con la salsa. Cuando estén doradas y tostadas, saque y coloque en bandeja.

*VIENE DE LA PAGINA 10.*
remedio en la vida. Si eres casado/a, piensa en tu cónyugue y bríndale ternura y cuidados y has que la vida les sea más placentera. Tu número: 113

**ACUARIO:** (Ene. 19 - Feb. 19) Hay algo raro en tu signo, por lo cuál, debes tener cuidado en lo que hagas. Puede que tengas muchas cosas proyectadas y que por alguna razón, algo se interponga en tus planes. Si eso te ocurre, no te desanimes. Ora al Señor...y lograrás lo deseado. Tu número: 670

**PISCIS:** (Feb. 20 - Mar. 20) Sientes preocupación por algunos en tu familia. Todo lo que haces para ayudarlos, te parece poco y nunca ves tus deseos realizados. Te esperan muchas otras cosas por hacer, pero luego, recibirás la recompensa. Esa nube que oscurece tu camino, se disolverá y una luz iluminará tu sendero y serás al fin vencedora del mal... ¡créeme! Tu número: 055

*VIENE DE LA PAGINA 9.*
cargados de "sueños" y terminan pasando "pesadillas".

Bueno, "MISION CUMPLIDA" es una tremenda mini-serie y es un honor para los millones de boricuas que vivimos en E.U. que la Cadena Telemundo nos tome en cuenta, transmitiendo esta controversial mini-serie, en su mayoria grabada en exteriores y con un espectacular realismo. La misma será transmitida en el horario de "Cine Millonario" (9pm) por el Canal 61. ¡¡¡No se la pierdan!!!





# Deportes

## RYAN..."EL TERROR"

Robin Ventura, de las Medias Blancas del Chicago, después de ser golpeado por un lanzamiento salvaje, por el lanzador de los Texas Rangers, Don Nolan Ryan, decidió confrontar a Ryan en la lomita. Pero, evidentemente, se le viró la tortilla. Resulta que Ventura, agachándose, se abalanceó sobre Ryan para agarrarlo y tirarlo al piso, pero Ryan lo agarró primero, pillándolo bajo el

brazo izquierdo y asi proporcionando a Ventura una lluvia de "jinquetazos". Ventura, el agresor y perdedor, fué despedido del partido, mientras que Ryan siguió jugando como que, "aqui no ha pasado nada. Todo quedó como estaba".

Una cosa que podemos decir de Ryan, es que con 46 años de edad, todavia nos sigue impresionando. Su brazo no ha perdido la velocidad y también posee un buen gancho de derecha. Ventura por otro lado, le faltó recapacitar. Con 26 años de edad, todavia no habia nacido, cuando ya Ryan estaba en las Ligas Mayores.

Ryan es un super-veterano en el montículo y ya estaba preparado para afrontar las consecuencias de la situación. En el 1980, en un partido entre Los Astros y San Diego, Ryan, entonces con Los Astros, le pegó un pelotazo a Dave Winfield. Winfield, airado, corrió hasta la lomita, conectando a Ryan con un jinquetazo. Ambos, cayendo al suelo, rodaron como en una pelea de gatos. Desde entonces, Ryan tomó la actitud de no ser pasivo, "Porque yo sé que viene a agredirme", dijo Ryan.

A través de los años, los bateadores han corrido hacia la loma, cosa ya vieja. Pero la reacción de Ryan es algo refrescante para el béisbol. También las zonas de strikes han disminuido, mientras que los porcentajes de bateo y carreras limpias, han subido. La vida de los lanzadores en el montículo, es más dura . Y mientras los lanzadores se mantengan alejados de la cabeza de los bateadores, yo, de mi punto de vista, no le veo nada de malo de un lanzamiento adentro para reenforzar un poco de control sobre el plato. Y si a los bateadores no les gusta, que tomen clinica de bateo, estilo, "John Kruk", efectuado en el pasado Juego de Estrellas. Sino, que se atengan a las consecuencias, porque probablemente, el lanzador en la loma podria estar tentado por él... Terror de Texas, Molan Ryan.
Les informó, desde la Caja de Bateo...el SONERO DEL DEPORTE......¡¡¡RUBEN!!!